

COVID-19 Support Scheme para sa Employment/Self-Employment, Mga Madalas na Katanungan – Para sa mga SELF-EMPLOYED

Ang dokumentong ito ay impormasyon lamang at hindi nagpapahiwatig na magbigay ng kabuuang tuntunin at kundisyon (terms and conditions) ng scheme na ito. Para dito, maaaring tumungo sa “Mga Tala ng Patnubay at Application Form para sa Mga Nagpapatrabaho (Employers)” o ang “Mga Tala ng Patnubay at Application Form para sa Self-Employed” kung naaangkop.

Ano ang Support Scheme para sa Employment/Self-Employment

Ang Coronavirus (kilala sa tawag na COVID-19) (ang **Virus**) ay nagkaroon, at patuloy na nagkakaroon ng isang pangunahing masamang epekto sa pampublikong kalusugan sa buong mundo. Alinsunod sa maraming pamahalaan, ang Gobeyrno ng Falkland Islands (FIG) ay nagsasagawa ng iba’t ibang hakbang upang maiwasan ang Virus na maganap sa Falkland Islands at upang mabawasan ang mga epekto nito sakaling mangyari ito. Kabilang dito ang mga kahilingingan ng pamahalaan sa may mga sintomas ng Virus na ihiwalay ang sarili o i-self-isolate ang sarili sa loob ng labingapat (14) na araw o higit pa sa isang maingat na batayan (o sa loob ng tatlong (3) buwan o higit pa kung saan ang isang tao ay kasama sa isa sa mga kategorya ng mga vulnerable na indibidwal), at mga taong nauugnay sa taong maaaring may sintomas na maghiwalay sa sarili hanggang labingapat (14) na araw, o sinumang kasama sa mga hindi mahahalagang manggagawa na manatili sa bahay ng hanggang labingapat (14) na araw.

Kinikilala ng FIG na ang pagsunod sa polisiya at ang pagpapatupad ng tagal ng self-isolation o paghihiwalay sa sarili ay maaaring makapekto sa mga nagpapatrabaho (employers) ng mga apektadong tao, ang kanilang patuloy na pagtatrabaho, at ang mga kabuhayan ng mga taong self-employed. Para maibsan ang epekto nito, lumikha ang FIG ng magagamit na suporta sa ilalim ng Support Scheme para sa Employment/Self-Employment.

Ano ang maaari kong asahan?

Kung ikaw ay self-employed at matugunan mo ang mga pamantayan o criteria, ikaw ay maaaring maging karapat-dapat na tumanggap ng suportang pinansyal sa ilalim ng Support Scheme para sa Employment/Self-Employment.

Kung ikaw ay may kakayahan (pisikal at sa kadahilanan ng pagkakaroon ng angkop na kagamitan at iba pang mga mapagkukunan o other resources) na magtrabaho at maglabas ng malaking bahagi ng iyong mga tungkulin sa trabaho mula sa bahay, ikaw ay walang karapatan na mag-claim sa ilalim ng scheme na ito. Kung ikaw ay may kakayahan na magtrabaho mula sa bahay sa batayan ng bawas na oras lamang, ikaw ay maaaring

magkaroon ng karapatan na mag-claim ng ilang bahagi, sa paghuhusga ng Scheme Administrator.

Paano ko malalaman kung ako ay karapat-dapat?

Ikaw ay dapat na engaged o kabahagi ng kaparehong self-employed o sariling negosyo ng hindi bababa sa tatlong buwan bago ang pagsisimula ng kahit anong kaugnay na panahon ng self-isolation (o, sa kaso ng seasonal na mga negosyo, kahit na sa loob ng panahon na tatlong buwan habang nasa nakaraang taunang buwis), ay dapat magpatuloy sa pangangalakal (na napapailalim sa anumang pagkatigil nito nang dahil sa Virus) at magbalak, sa kasiyahan ng Scheme Administrator, na magpatuloy sa pangangalakal sa naturang negosyo sa taon ng 2020 na buwis.

Ikaw rin ay dapat na engaged o kabahagi ng iyong self-employed o sariling negosyo, ng kahit sa pitong (7) oras kada linggo, may karapatan na tumira at magtrabaho sa Falkland Islands, at dapat na residente ng Falkland Islands sa loob ng panahon ng iyong self-isolation.

Kailangan mo ring matugunan ang isa sa mga susunod na pamantayan:

- Ikaw ay ini-require ng KEMH na mag self-isolate sa loob ng labingapat (14) na araw o higit pa dahil ikaw ay may sintomas na nauugnay sa Virus.
- Ikaw ay ini-require ng KEMH na mag-self-isolate sa loob ng labingapat (14) na araw, dahil sa ang isa sa mga miyembro ng iyong tahanan ay nagpapakita ng sintomas na nauugnay sa Virus at ini-require na mag self-isolate.
- Ikaw ay ini-require ng FIG na manatili sa bahay, na dahil sa Virus ay hindi ka kasama sa listahan ng non-essential worker o hindi mahalagang manggagawa ng hanggang labingapat (14) na araw.
- Ikaw ay vulnerable o higit na nanganganib (i.e. may edad na 70 o higit pa, o may naitukoy na pre-existing medical condition) at ini-require ng KEMH na mag-self-isolate sa loob ng tatlong (3) buwan o higit pa.
- Ikaw ay isang Sole Carer (i.e, isang tao na mag-isa o may prinsipal na responsibilidad sa pag aalaga ng bata na wala pang labing anim (16) na taong gulang at hindi nakakatanggap ng regular na malakihang suporta mula sa pagtanggap ng responsibilidad na ito sa kanilang asawa, ibang miyembro ng pamilya, o ibang mga tao, o sa mga naghahalinhinan ng responsibilidad sa pag-aalaga ng bata na may isa o higit pang mga indibidwal, na kung saan ang bawat isa sa kanila ay walang kakayahan o hindi makapagbigay ng suporta sa panahon ng self-isolation ng bata) ng isa o higit pang mga bata na ini-require ng KEMH na mag self-isolate sa loob ng labingapat (14) na araw o higit pa.

Para malaman kung ikaw ay maaaring karapat-dapat, tignan ang nakalakip na flowchart kaugnay dito para sa karagdagang impormasyon.

Anong suporta ang nararapat sa akin?

Ang suporta ay nagiiba-iba depende sa kung saang pamantayan o criteria ang iyong matugunan; gayunpaman, ang suporta ay nakatakda sa pinakamataas na halagang £1,250 para sa labingapat (14) na araw ng panahon, o sa pinakamataas na halagang £2,500 sa bawat buwan.

Paano ako mag-aapply sa Support Scheme para sa Employment/Self-Employment?

Kung ikaw ay self-employed, ikaw ay dapat magpasa ng kumpletong *“Application Form para sa mga Self-Employed”* kasama ang kahit anong naaangkop na karagdagang dokumentasyon na nakasaad sa form.

Ang bayad ay gagawin at idadaan sa sistema ng Treasury Accounts Payable, samakatuwid, kung ikaw ay hindi kasalukuyang tumatanggap ng bayad mula sa FIG, kailangan mo rin kumpletuhin ang *“New Creditor Form”*.

Gaano katagal ang proseso ng aking application?

Uunahin ng Scheme Administrator ang claims ng mga self-employed at maliliit na negosyo. Sa lahat ng kaso, susubukan ng system administrator maisagawa ang mga kumpletong application sa loob ng pito (7) hanggang sampung (10) araw.

Ang mga application ay pag-aaralan ng Scheme Administrator na maaaring humiling at tumanggap ng karagdagang impormasyon o paglilinaw mula sa aplikante kung kinakailangan. Magsisikap ang Scheme Administrator na mag-desisyon sa isang application at ipapaalam ang kanyang desisyon sa lalong madaling panahon na ito ay maisagawa (at sa kahit anong pangyayari sa loob ng dalawampu’t isang (21) araw) pagkatapos na matanggap ang aplikasyon.

Saan ako makakakuha ng application forms?

Ang Application Forms ay kasama sa Annexes na nakapaloob sa *“COVID – 19: EMPLOYMENT/SELF-EMPLOYMENT SUPPORT SCHEME Guidance Notes and Application Form for Self-Employed”*.

Makukuha ang mga dokumentong ito sa:

FIG Website: <https://www.fig.gov.fk/covid-19>

Sa FIDC Website: <http://www.fidc.co.fk/library/covid-19>

Makukuha rin ang kopya ng mga forms sa Post Office.

Kung mangailangan ka ng tulong sa pag-pupuno ng forms, makipagugnayan kay Sian Davies, Business Development Officer, FIDC sa numerong 51211.

Ano ang proseso ng application?

Ang kumpletong application forms at mga kailangang karagdagang dokumentasyon ay dapat na ipasa sa Scheme Administrator sa pamamagitan ng email sa treasury.support@sec.gov.fk o ipadala sa post sa:

The Treasury
Secretariat
Thatcher Drive
Stanley

Ang mga application ay maaaring ipasa sa kahit anong oras hanggang na makapagbigay ng abiso na wala nang karagdagang pondo na magagamit sa ilalim ng Scheme.

Ang mga Essential Workers ay nagtatrabaho na kabilang sa Kritikal/ Pangunahing mga serbisyo kasama ang:

Health and social care – kasama ang:

- Mga doktor, nurses, midwives, paramedics, social workers, care workers at kahit anong kawani ng frontline health at social care na kailangang manatili sa trabaho
- Support at specialist staff na kailangang manatili sa sektor

Pangunahing pampublikong serbisyo – kasama ang:

- Silang mga mahahalaga sa pagpapatakbo ng sistemang panghustisya o justice system
- Silang mga responsable sa namamahala sa mga namatay
- Media at mga tagapagbalita na nagbibigay ng pagsasahimpapawid na serbisyo publiko (public service broadcasting) at ang Government Communications team.

Gobyerno – mga trabahong administratibo na mahalaga sa pagbibigay ng:

- Mga tugon sa coronavirus
- Mga pangunahing serbisyo sa regulasyon

- Mahalagang serbisyo publiko, kasama ang pagbabayad ng mga benepisyo, at mahalagang panustos o treasury functions.

Pagkain at iba pang kinakailangang kalakal – kasama ang:

- Mga taong may kaugnayan sa paggawa ng pagkain, food processing, pamamahagi ng pagkain, pagbebenta, at paghahatid nito.

Kaligtasang pampubliko at seguridad ng bansa – kasama ang:

- Polisyang mga kinakailangang kawani nito
- Mga empleyado ng tagapagligtas-sunog
- Mga tagapangalaga ng hangganan o border security
- Mga kawani ng bilangguan at probation

Transportasyon – kasama ang:

- Mga kawani ng FIGAS at pasahero ng ferry, at transportasyon para sa freight at mga pasahero na tumutulong sa pag-responde
- Shipping Links kasama ang SAAS
- Mga port operators

Ibang mahalagang serbisyo, komunikasyon at serbisyong pananalapi – kasama ang:

Mga kawani na kailangan para sa:

- Mga mahalagang probisyon sa serbisyong pananalapi
- Mga sektor ng kuryente at tubig, kasama ang sewage
- Supply ng fuel
- Sektor ng information technology at data infrastructure

Mahalagang kawani na nagtatrabaho sa mga sumusunod na sektor:

- Telecommunications
- Emergency Repair Workers
- Tagapagbigay ng tirahan o accommodation
- Serbisyo koreyo o postal services
- Mga manggagawa sa agrikultura

Note: Kung hindi malinaw kung saan kasama ang iyong trabaho o gawain, maaaring tumawag sa Secretariat sa numerong 28450.